

## Notice de montage et d'entretien

**Préparateur d'eau chaude sanitaire  
Logalux S120/2**



Buderus

## 1 Utilisation conforme

Le préparateur d'eau chaude sanitaire Logalux S120/2 est conçu pour le réchauffage et l'accumulation de l'eau chaude sanitaire. Le préparateur d'eau chaude sanitaire ne doit être chauffé qu'avec de l'eau de chauffage et ne fonctionner que sur des installations à circuit fermé.



### CONSEIL D'UTILISATION

Pour le montage et le fonctionnement de l'installation de chauffage, respectez les normes et directives locales en vigueur !

## 2 Transport et installation

- Transporter le préparateur d'ECS en position verticale, si possible emballé sur palette ou par ex. à l'aide d'un diable.
- Décharger le préparateur de la palette avec précaution. Ne pas le faire basculer par le bord de l'habillage pour ne pas endommager ce dernier !
- Installer le préparateur soit directement sous la chaudière soit à côté de manière décalée. Il n'est pas nécessaire de respecter une certaine distance par rapport au mur. Le sol doit être plan et garantir une portance suffisante.



### DÉGATS DU PRÉPARATEUR

dus au gel.

- ATTENTION!** ● Le local d'installation doit être sec et protégé contre le gel.

Pour la mise hors service, le préparateur ne doit pas risquer de geler et doit par conséquent être protégé ou vidangé de manière appropriée.

### Limites d'utilisation sécurité



### DÉGATS DU PRÉPARATEUR

dus au dépassement des valeurs limites.

- ATTENTION!** ● Respectez les valeurs limites ci-contre pour des raisons techniques de sécurité.

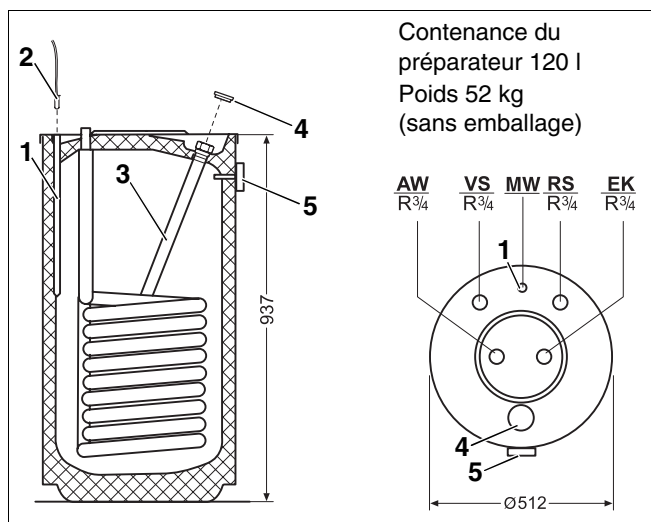


Fig. 1 Raccordements et caractéristiques techniques (dimensions en mm)

- Pos. 1:** Tube de sonde  
**Pos. 2:** Sonde de température ECS  
**Pos. 3:** Anode au magnésium  
**Pos. 4:** Bouchon en plastique  
**Pos. 5:** Thermomètre

- AW:** Sortie eau chaude sanitaire  
**VS:** Départ chaudière - préparateur  
**MW:** Point de mesure eau chaude sanitaire (tube de sonde pour le montage de la sonde de température d'ECS)  
**RS:** Retour préparateur - chaudière  
**EK:** Entrée eau froide

Valeurs maximales autorisées	Température	Pression de service maximale autorisée	Pression de contrôle sur site <sup>2</sup>
	°C		
Eau de chauffage	110	6 <sup>1</sup>	- <sup>1</sup>
Eau chaude sanitaire	95	6	6

Tabl. 1 Limites d'utilisation sécurité du préparateur d'eau chaude sanitaire

<sup>1</sup> En fonction de la protection individuelle de l'installation de chauffage (par ex. soupape de sécurité et vanne d'expansion à membrane).

<sup>2</sup> Les pressions de service et de contrôle sont des surpressions.

## 3 Installation

Installer les tuyaux d'eau chaude sanitaire selon les normes et directives spécifiques au pays concerné.

- Toutes les conduites de raccordement du préparateur doivent être posées avec des raccords-union (éventuellement avec une vanne d'arrêt).
- Toutes les conduites et raccordements doivent être montés sans contraintes mécaniques. Ne pas plier ni tordre les flexibles.
- Monter la vanne d'aération et de purge (fig. 2, **pos. 2**) sur la conduite d'ECS avant le robinet d'arrêt (fig. 2, **pos. 3**).
- Installer la soupape de sécurité :

### Soupape de sécurité 6 bar\*

Diamètre de raccordement minimum	DN15 (15 mm)*
----------------------------------	---------------

\* Respecter les prescriptions spécifiques du pays.

- Une plaque signalétique doit être placée sur la soupape de sécurité (fig. 2, **pos. 4**) avec l'inscription suivante : "Ne pas fermer la conduite d'échappement. Pour des raisons de sécurité, de l'eau peut s'écouler pendant que le chauffage est en marche."
- La section de la conduite d'échappement doit correspondre au moins à la section de sortie de la soupape de sécurité.
- Rincer soigneusement les conduites et le préparateur avec de l'eau alimentaire.
- Contrôler l'étanchéité de tous les raccordements !
- Contrôler le fonctionnement de la soupape de sécurité.

### 3.1 Montage de la sonde de température

Monter une sonde de température d'ECS pour la mesure et le contrôle de la température d'eau chaude sanitaire :

- Introduire la sonde de température d'ECS (fig. 1, **pos. 2**) avec ressort de compression dans le tube de sonde jusqu'à la butée (fig. 1, **pos. 1**).
- Veiller à ce que la sonde soit en contact, sur toute sa longueur, avec la surface du tube de sonde.

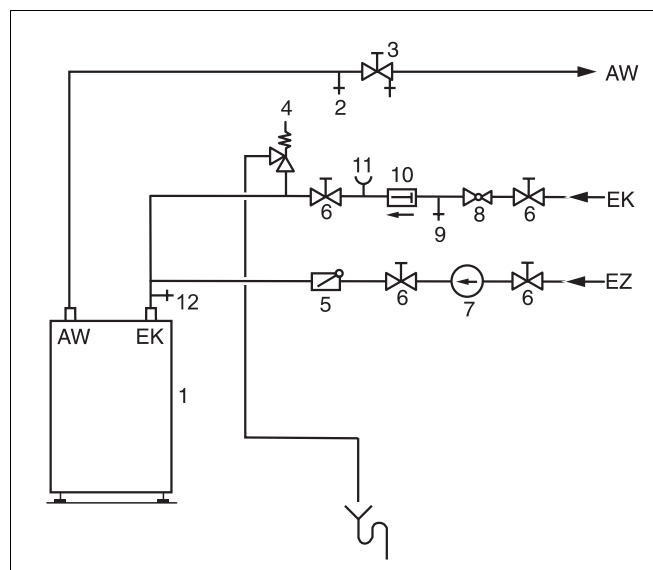


Fig. 2 Installation (Schéma de principe)

- Pos. 1:** Réservoir du préparateur
- Pos. 2:** Vanne d'aération et de purge
- Pos. 3:** Robinet d'arrêt avec robinet de vidange
- Pos. 4:** Soupape de sécurité
- Pos. 5:** Clapet anti-retour
- Pos. 6:** Robinet d'arrêt
- Pos. 7:** Pompe de bouclage
- Pos. 8:** Réducteur de pression (si nécessaire)
- Pos. 9:** Soupape d'essai
- Pos. 10:** Clapet de non retour
- Pos. 11:** Buse de raccordement du manomètre
- Pos. 12:** Robinet de vidange pour la tuyauterie

AW : Sortie eau chaude sanitaire

EK : Entrée eau froide

EZ : Entrée bouclage

### 3.2 Affichage de la température

Un thermomètre est installé pour afficher la température de l'eau chaude sanitaire (fig. 1, **pos. 5**).

- Veiller à ce que le thermomètre adhère parfaitement à la paroi de l'habillage pour que la température de l'eau chaude sanitaire puisse être mesurée correctement.

## 4 Mise en service

- Vérifier si le préparateur d'ECS est rempli et si l'entrée de l'eau froide (EK) est garantie.
- Vérifier l'étanchéité de tous les raccordements et de toutes les conduites.
- Vous trouverez les informations nécessaires à l'utilisation dans la notice d'utilisation de l'appareil de régulation ou dans celle de la chaudière (jointes à la livraison de l'appareil de régulation ou de la chaudière).

## 5 Entretien

Il est généralement recommandé de faire contrôler le préparateur d'eau chaude sanitaire et l'anode au magnésium par un chauffagiste au moins une fois tous les 2 ans. L'anode au magnésium est une anode consommable qui s'use en fonctionnant.

### 5.1 Contrôler l'anode au magnésium

- Fermer l'arrivée d'eau froide (EK). Pour l'aération, ouvrir un robinet de puisage placé plus haut.
- Retirer le bouchon en plastique (fig. 1, **pos. 4**) à l'aide d'un tournevis.

- Dévisser l'anode au magnésium (fig. 1, **pos. 3**).



### CONSEIL D'UTILISATION

Ne pas mettre la surface du tube au magnésium en contact avec de l'huile ou de la graisse. Ne pas salir.

- Contrôler la dégradation de l'anode au magnésium (fig. 1, **pos. 3**). Remplacer l'anode si le diamètre est réduit à env. 15 – 10 mm (état neuf : 26 mm Ø).
- Si vous ne remplacez pas l'anode, étanchéifiez-la avec du chanvre ou une bande en PTFE.

### 5.2 Vidanger le préparateur d'ECS

- Isoler la tuyauterie autant que possible.
- Vidanger le reste de la tuyauterie par le robinet de vidange (fig. 2, **pos. 12**).
- Dévisser l'anode au magnésium (voir 5.1).
- Introduire le tuyau par le manchon de l'anode jusque dans le fond du préparateur.
- Vidanger le préparateur avec les moyens appropriés, par ex. avec une pompe pour perceuses.  
Ou : aspirer le contenu du tuyau avec un siphon et laisser le préparateur se vider de lui-même.

Cachet de l'installateur :



**Buderus**  
H E I Z T E C H N I K